Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 13 (1937)

Heft: 40

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Die nationalen Segelflug-Meisterschaften in Olten. Eine prächtige Ziellandung des Ingenieurs J. Spalinger mit seinem selbstkonstruierten Hochleistungssegler «S 18». Links auf dem Bild bemerkt man die Markierungsflagge. Nur 15 Meter hinter der Ziellinie hat Spalinger die Maschine auf den Boden gesetzt. Bild links: Ingenieur J. Spalinger, der erste Schweizer Segelflugmeister. Den Titel erwarb er sich mit der obigen Ziellandung von 15 Meter, einem Höhenflug von 960 Meter und einem Dauerflug von 1 Stunde 16 Minuten.

Au meeting national de vol à voile d'Olten. Le splendide atterrissage – quinze mètres derrière la ligne d'arrivée – de l'ingénieur J. Spalinger à bord de son planeur «S 18», planeur construit d'après ses plans. A gauche: Durée du vol: 1 heure 16 minutes. Hauteur: 960 mètres. Atterrissage: 15 mètres. Ces résultats consacrent l'ingénieur J. Spalinger, premier champion suisse de vol à voile.



† Ernst Andreoli

Direktor der Schweizerischen Rückversicherungsgesellschaft in Zürich, ein hochangese-hener Fachmann für Wäh-rungs- und Versicherungs-fragen, starb 47 Jahre alt.

M. Ernst Andreoli, direc-teur à la Société suisse de Réassurances à Zurich, est décédé à l'âge de 47 ans.

† Dr. Carl Spengler bekannter Arzt und Tuberkulose-forscher, starb 77 Jahre alt in Davos. Dr Carl Spengler, praticien bien connu, vient de s'éteindre à Davos à l'âge de 77 ans.

Photopress



Er will sich nicht photographieren lassen

Es ist Major Troncoso, der Polizeichef von Irun, in den letzten Tagen bekannt geworden als Hauptperson der Unterseebootenführungsaffäre in Brest. Troncoso hat sich freiwillig der fran-zösischen Polizei gestellt und erklärt, er trage die Verantwortung für den Versuch, das spanische Tauchboot «C 2» im Hafen von Brest zu stehlen. Er wird jetzt vom Gericht von Brest abgeurteilt.

Un ennemi des photographes. Le major Troncoso, chef de la police d'Irun, s'est dénoncé spon-tanément à la police française comme étant le principal auteur de la tentative contre le sous-marin «C 2», au port de Brest.



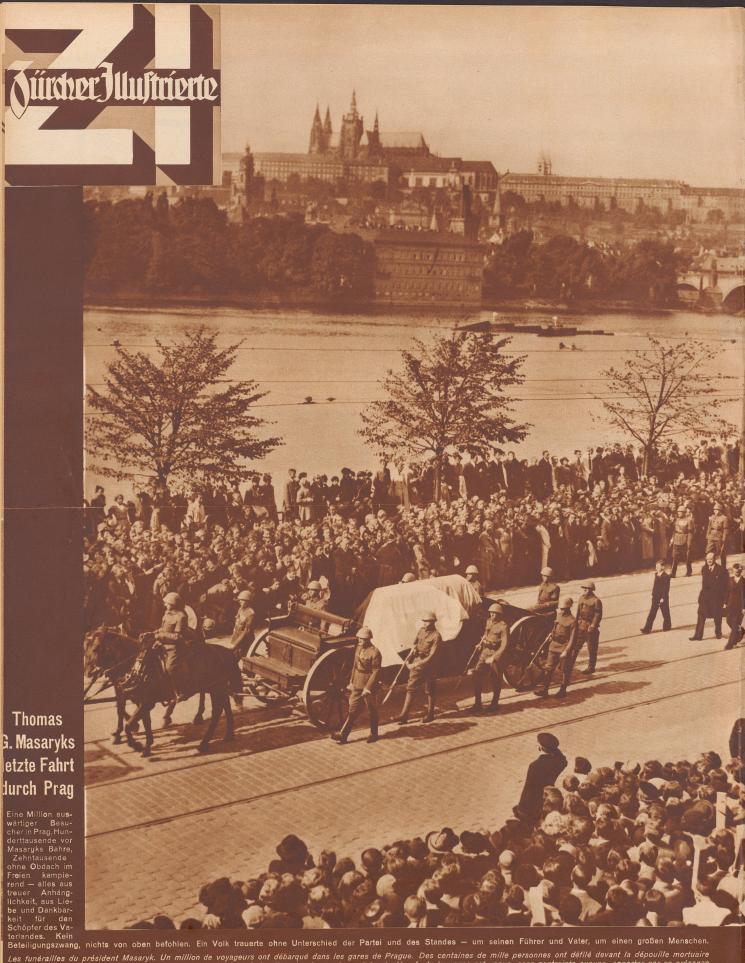
Die Entführungsaffäre Miller in Paris

Die Entführungsaffäre Miller in Paris
Wie im Jahr 1930 General Kutjepow ist vergangene Woche General Eugen Miller, der Präsident des russischen Kriegsteilnehmerverbandes, entführt worden. Gleichzeitig mit ihm ist auch General Skoblin vom Kriegsteilnehmerverband spurlos verschwunden. Unser Bild zeigt (in der Mitte) Madame Skoblin auf dem Wege zur Polizeipräfektur, wo sie über die Affäre aussagen soll.

A Paris, le général de Miller, président de l'Amicale des anciens combattants russes, vient d'être enlevé dans des conditions aussi mystérieuses que le fut le général Koutiepoff en 1930. Le général Skobline vient également de disparaître. Sa femme, la célèbre cantartice Plevizekaia — que l'on voit au centre de cette photographie — a été gardée à la disposition de la police judiciaire. Un mandat d'arrêt a été délivré contre le général Skobline.

Die ZI erscheim Freitags • Redaktion: Arnold Kübler, Chef-Redaktor. Schweizerische Abonnementspreise: Vierteljährlich Fr. 3-40, halbjährlich Fr. 6-40, jährlich Fr. 12.— Bei der Post 30 Cts. mehr. Postscheck-Konto für Abonnements: Zürich VIII 3790 • Auslands-Abonnementspreise: Bei Versand als Drucksache: Vierteljährlich Fr. 4-50 bzw. Fr. 5-25, halbjährlich Fr. 3-65 bzw. Fr. 10-20, jährlich Fr. 16-70 bzw. Fr. 19-80. In den Ländern des Weltpostvereins bei Bestellung am Postschalter etwas billiger. Verantwortlich für das Inseratenwesen: Werner Sinniger • Insertionspreise: Die einspaltige Millimeterzeile Fr. -60, fürs Ausland Fr. -75; bei Platvorschrift Fr. -75, fürs Ausland Fr. 1.— Schlüß der Inseraten-Annahme: 14 Tage vor Eerscheinen. Postscheck-Konto für Inserate: Zürich III 3 769, Der Nachdruck von Bilder nud Texten ist nur mit ausfrücklicher Genehmigung des Verlags gestattet.

Druck, Verlags-Expedition und Inseraten-Annahme: Conzett & Huber, Graphische Etablissemente, Zürich, Morgartenstraße 29 • Telegramme: Conzetthuber • Telephon: 51.790 • Imprimé en Suisse



G. Masaryks

Les funérailles du président Masaryk. Un million de voyageurs ont débarqué dans les gares de Prague. Des centaines de mille personnes ont défilé devant la dépouille mortuaire du président Masaryk. Des milliers de gens n'ont point trouvé de gites et ont campé en plein air. Une foule immense est venue, sans contrainte aucune, apporter par sa présence un dernier témoignage de reconnaissance et d'amitié au fondateur de la Tchécoslovaquie.